



adottata dal Direttore Generale in data 20 NOV. 2014

Oggetto: Rinnovo contratto di licenza d'uso per software 3M CodeFinder per tre anni. Ditta 3M Italia S.r.l. Spesa complessiva triennale € 108.000,00 oltre Iva di Legge. Art. 29 comma 2 L.R.10/06. Codice Cig 59861653A1.

Publicata all'Albo Pretorio dell'Azienda a partire dal 25 NOV. 2014 per 15 giorni consecutivi e posta a disposizione per la consultazione.

Il Direttore Amministrativo

Il Direttore Generale coadiuvato dal Direttore Amministrativo Direttore Sanitario	Dott. Antonio Garau Dott. Attilio Murru Dott. Remigio C. Puddu
--	--

Su proposta del Servizio Acquisizione Beni e Servizi

- Vista** la nota prot. SI 2014/133 del 16.10.2014 con cui il Responsabile dei Servizi Informativi dell'AOB, ha chiesto il rinnovo del contratto di licenza d'uso per il software CodeFinder utilizzato nei Reparti aziendali quale strumento di codifica per la compilazione delle schede di dimissione ospedaliera (All. A fg. 1);
- Considerato** che non risultano attive convenzioni della Centrale regionale e della Consip relative a detto servizio, per cui non possono essere applicate le disposizioni di cui al "Decreto spending review due" (D.L. 95/2012, convertito in legge 135/2012), come da elenco allegato (All. B fg. 4);
- Vista** la proposta di rinnovo del contratto in data 28.08.2014 della Ditta 3M Italia S.r.l., la quale si è resa disponibile al rinnovo del contratto alle stesse condizioni di quello precedente per ulteriori tre anni oltre all'installazione della nuova versione WEB CodeFinder e a fornire un corso di formazione all'utilizzo al programma, per un importo complessivo triennale pari a € 108.000,00 oltre Iva di Legge (All. C fg 20);
- Ritenuto** pertanto di dover sottoscrivere il rinnovo del contratto di licenza d'uso per software 3M CodeFinder vs. Server con la Ditta 3M Italia S.r.l. per ulteriori 3 anni, per un importo complessivo triennale pari a € 108.000,00 oltre Iva di Legge;
- Visti** il D.lgs. n. 163/06 e la L.R. n. 10/06;
- Con** il parere favorevole del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario;



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
Azienda Ospedaliera Brotzu

Segue delibera n. 2016 del 20 NOV. 2014

DELIBERA

Per i motivi esposti in premessa:

1. di sottoscrivere il rinnovo del contratto di licenza d'uso per software 3M Codefinder vs. Server con la Ditta 3M Italia S.r.l. per ulteriori 3 anni, per un importo complessivo triennale pari a € 108.000,00 oltre Iva di Legge;
2. di dare atto che l'importo complessivo triennale di € 108.000,00 oltre Iva di Legge verrà imputato al conto n. 0102010401 del Piano dei Conti;
3. di comunicare l'adozione del presente atto all'Assessorato all'Igiene e Sanità, ai sensi dell'art. 29 comma 2 della L.R. n. 10/06;
4. di dare atto che l'esecuzione del relativo contratto avrà inizio contestualmente alla pubblicazione del presente atto, ai sensi dell'art. 11 comma 12 del D.Lgs. n. 163/06;
5. di autorizzare il Servizio Amministrativo dell'Azienda all'emissione dei relativi ordini di pagamento, a seguito di presentazione dei giustificativi recanti l'attestazione di regolarità della fornitura e dei lavori da parte degli Uffici competenti.

Il Direttore Amministrativo
(Dott. Attilio Murru)

Il Direttore Sanitario
(Dott. Remigio C. Puddu)

Il Direttore Generale
(Dott. Antonio Garau)

Servizio Acquisizione Beni e Servizi
Direttore Servizio Dott.ssa Agnese Fodda
Resp. Ufficio Contratti Dr. Davide Massacci
Ass. Amm.vo Nicola Tatti



Quaranta 16/X/14

Mr. Nance / TARA
[Signature]

c. a. Direttore Servizio Acquisizione Beni e Servizi
Dott.ssa Agnese Foddis

SEDE

Prot. SI 2014 / 133

Cagliari, 16 Ottobre 2014

OGGETTO: Richiesta rinnovo del canone triennale per licenza d'uso del software 3M Codefinder vers. Server

Risulta essere in scadenza nel mese di OTTOBRE 2014 il contratto di licenza d'uso, stipulato in data OTTOBRE 2011, per il software CodeFinder utilizzato nei reparti aziendali quale strumento di codifica per la compilazione delle schede di dimissione ospedaliera.

Al fine di predisporre gli atti di affidamento si trasmette, allegata alla presente, l'offerta economica formulata dal produttore del software 3M Italia Srl, nella quale vengono confermate le precedenti condizioni.

Il canone annuale dovuto per la concessione della licenza d'uso in oggetto è pari a € 36.000 + IVA.


Il fornitore si è impegnato inoltre ad aggiornare il software alla nuova versione WEB e a fornire un corso di formazione sull'utilizzo del programma senza alcun onere aggiuntivo per l'Azienda.

Restando a disposizione per eventuali ulteriori chiarimenti, si coglie l'occasione per porgere cordiali saluti.















Il prezzo è congruo in quanto sono confermate le condizioni prese dal precedente contratto
24/10/14




S. C. Servizi Informativi
Il Dirigente
Ing. Andrea Alimonda
[Signature]

Vetrina delle convenzioni L'ordinamento può essere eseguito in modalità ascendente o discendente cliccando sul nome della colonna  collegamento Help contestuale delle convenzioni in una nuova finestra


Vetrina Convenzioni

<u>Ordinamento crescente per Convenzione</u>	<u>Ordinamento crescente per Categoria</u>	<u>Ordinamento crescente per Stato</u>	<u>Ordinamento crescente per Attivazione</u>	<u>Ordinamento crescente per Verde</u>	Vai al catalogo
PC Portatili 12. Bando Numero: 82839	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	09/05/2013		Accedi alla convenzione PC Portatili 12. bando Numero: 82839 
CARBURANTI RETE - FUEL CARD 5. Bando Numero: 71250	Combustibili, carburanti e lubrificanti	Convenzione attiva	20/12/2012		Accedi alla convenzione CARBURANTI RETE - FUEL CARD 5. bando Numero: 71250 
Multiservizio tecnologico integrato energia per la sanità. Bando Numero: 32196	Beni e servizi per gli immobili	Convenzione attiva	14/12/2012		Accedi alla convenzione Multiservizio tecnologico integrato energia per la sanità. bando Numero: 32196 
CARBURANTI RETE - BUONI ACQUISTO 5. Bando Numero: 49816	Combustibili, carburanti e lubrificanti	Convenzione attiva	11/12/2012		Accedi alla convenzione CARBURANTI RETE - BUONI ACQUISTO 5. bando Numero: 49816 
Reti Locali 4. Bando Numero: 20538	Telecomunicazioni, elettronica e servizi accessori	Convenzione attiva	09/10/2012		Accedi alla convenzione Reti Locali 4. bando Numero: 20538 
Microsoft Enterprise Agreement 1. Bando Numero: 79013	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	09/10/2012		Accedi alla convenzione Microsoft Enterprise Agreement 1. bando Numero: 79013 
Stampanti 11. Bando Numero: 46317	Cancelleria, macchine per ufficio e materiale di consumo	Convenzione attiva	28/05/2012		Accedi alla convenzione Stampanti 11. bando Numero: 46317 
Facility Management Uffici 3. Bando Numero: 10023	Beni e servizi per gli immobili	Convenzione attiva	21/03/2012		Accedi alla convenzione Facility Management Uffici 3. bando Numero: 10023 
Carte di Credito ed. 3. Bando Numero: 30900	Servizi postali, assicurativi e finanziari	Convenzione attiva	20/03/2012		Accedi alla convenzione Carte di Credito ed. 3. bando Numero: 30900 
Telefonia fissa e connettività' IP 4. Bando Numero: 10020	Telecomunicazioni, elettronica e servizi accessori	Convenzione attiva	16/09/2011		Accedi alla convenzione Telefonia fissa e connettività' IP 4. bando Numero: 10020















Vetrina delle convenzioni L'ordinamento può essere eseguito in modalità ascendente o discendente cliccando sul nome della colonna  collegamento Help contestuale delle convenzioni in una nuova finestra

Vetrina Convenzioni


<u>Ordinamento crescente per Convenzione</u>	<u>Ordinamento crescente per Categoria</u>	<u>Ordinamento crescente per Stato</u>	<u>Ordinamento crescente per Attivazione</u>	<u>Ordinamento crescente per Verde</u>	Vai al catalogo
<u>Stampanti 10. Bando Numero: 10006</u>	Cancelleria, macchine per ufficio e materiale di consumo	Convenzione attiva	26/05/2011		Accedi alla convenzione Stampanti 10. bando Numero: 10006 
<u>Telefonia mobile 5. Bando Numero: 10012</u>	Telecomunicazioni, elettronica e servizi accessori	Convenzione attiva	31/03/2011		Accedi alla convenzione Telefonia mobile 5. bando Numero: 10012 
<u>SERVER 6. Bando Numero: 435</u>	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	08/10/2010		

Vetrina delle convenzioni L'ordinamento può essere eseguito in modalità ascendente o discendente cliccando sul nome della colonna  collegamento Help contestuale delle convenzioni in una nuova finestra

















Vetrina Convenzioni

<u>Ordinamento crescente per Convenzione</u>	<u>Ordinamento crescente per Categoria</u>	<u>Ordinamento crescente per Stato</u>	<u>Ordinamento crescente per Attivazione</u>	<u>Ordinamento crescente per Verde</u>	Vai al catalogo
Stampanti 13. Bando Numero: 341003	Cancelleria, macchine per ufficio e materiale di consumo	Convenzione attiva	15/09/2014		Accedi alla convenzione Stampanti 13, bando Numero: 341003 
Fotocopiatrici 23. Bando Numero: 335973	Cancelleria, macchine per ufficio e materiale di consumo	Convenzione attiva	21/07/2014		Accedi alla convenzione Fotocopiatrici 23, bando Numero: 335973 
Microsoft Enterprise Agreement 2. Bando Numero: 380834	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	27/05/2014		Accedi alla convenzione Microsoft Enterprise Agreement 2, bando Numero: 380834 
Licenze d'uso Oracle. Bando Numero: 213179	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	14/05/2014		Accedi alla convenzione Licenze d'uso Oracle, bando Numero: 213179 
Carburanti extrarete e Gasolio da riscaldamento ed. 8. Bando Numero: 233233	Combustibili, carburanti e lubrificanti	Convenzione attiva	07/04/2014		Accedi alla convenzione Carburanti extrarete e Gasolio da riscaldamento ed. 8, bando Numero: 233233 
Server 9. Bando Numero: 185550	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	04/03/2014		Accedi alla convenzione Server 9, bando Numero: 185550 
Licenze d'Uso Microsoft Government Open License. Bando Numero: 213927	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	30/12/2013		Accedi alla convenzione Licenze d'Uso Microsoft Government Open License, bando Numero: 213927 
Fotocopiatrici 22. Bando Numero: 236963	Cancelleria, macchine per ufficio e materiale di consumo	Convenzione attiva	24/12/2013		Accedi alla convenzione Fotocopiatrici 22, bando Numero: 236963 
Autoveicoli in acquisto 7. Bando Numero: 164296	Veicoli	Convenzione attiva	23/12/2013		Accedi alla convenzione Autoveicoli in acquisto 7, bando Numero: 164296 
Autoveicoli in noleggio 10 bis. Bando Numero: 199894	Veicoli	Convenzione attiva	23/12/2013		Accedi alla convenzione Autoveicoli in noleggio 10 bis, bando Numero: 199894 

Ti trovi in Vetrina: Convenzioni

Vetrina delle convenzioni L'ordinamento può essere eseguito in modalità ascendente o discendente cliccando sul nome della colonna  collegamento Help contestuale delle convenzioni in una nuova finestra

Vetrina Convenzioni

<u>Ordinamento crescente per Convenzione</u>	<u>Ordinamento crescente per Categoria</u>	<u>Ordinamento crescente per Stato</u>	<u>Ordinamento crescente per Attivazione</u>	<u>Ordinamento crescente per Verde</u>	Vai al catalogo
Servizio integrato energia 3. Bando Numero: 67637	Beni e servizi per gli immobili	Convenzione attiva	20/12/2013		Accedi alla convenzione Servizio integrato energia 3. bando Numero: 67637 
Licenze d'uso IBM Passport. Bando Numero: 242704	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	12/12/2013		Accedi alla convenzione Licenze d'uso IBM Passport. bando Numero: 242704 
Servizi di pulizia ed altri servizi per le Scuole ed i Centri di Formazione. Bando Numero: 81725	Beni e servizi per gli immobili	Convenzione attiva	22/11/2013		Accedi alla convenzione Servizi di pulizia ed altri servizi per le Scuole ed i Centri di Formazione. bando Numero: 81725 
Gas naturale 6. Bando Numero: 173592	Energia elettrica e gas naturale	Convenzione attiva	13/11/2013		Accedi alla convenzione Gas naturale 6. bando Numero: 173592 
Energia elettrica 11. Bando Numero: 227085	Energia elettrica e gas naturale	Convenzione attiva	11/11/2013		Accedi alla convenzione Energia elettrica 11. bando Numero: 227085 
Buoni pasto 6. Bando Numero: 93838	Alimenti, ristorazione e buoni pasto	Convenzione attiva	29/10/2013		Accedi alla convenzione Buoni pasto 6. bando Numero: 93838 
Presidi per l'autocontrollo della glicemia. Bando Numero: 44245	Beni e servizi per la sanità	Convenzione attiva	19/09/2013		Accedi alla convenzione Presidi per l'autocontrollo della glicemia. bando Numero: 44245 
Servizi di posta elettronica e posta elettronica certificata (servizi di messaggistica) - Contratto quadro ai sensi dell'art. 1, comma 192, Legge n. 311/2004. Bando Numero: 96237	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	12/09/2013		Accedi alla convenzione Servizi di posta elettronica e posta elettronica certificata (servizi di messaggistica) - Contratto quadro ai sensi dell'art. 1, comma 192, Legge n. 311/2004. bando Numero: 96237 
PC desktop 12. Bando Numero: 149985	Hardware, Software e Servizi ICT	Convenzione attiva	15/07/2013		Accedi alla convenzione PC desktop 12. bando Numero: 149985 
Stampanti 12. Bando Numero: 74849	Cancelleria, macchine per ufficio e materiale di consumo	Convenzione attiva	29/05/2013		Accedi alla convenzione Stampanti 12. bando Numero: 74849 

[Prima](#)

/

[Precedente](#)

|

1



Pioltello, 28 Agosto 2014

AO BROTZU

PG/2014/ 0019997 del 02/09/2014 ore 12,04

Mittente : 3M ITALIA

Assegnatario : DIREZIONE GENERALE

Spettabile
AZ. OSP. BROTZU
Via Peretti, 3
09134 CAGLIARI**Alla c.a del Dr.Alimonda****Ogg.: Contratto di licenza d'uso per software 3M Codefinder vs. Server
cod. 89592**

Gent.le Dr. Alimonda,

con la presente siamo a ricordarVi che il contratto di licenza d'uso tra noi stipulato
in data **OTTOBRE 2011** con la Vostra struttura per il prodotto:**Nuovo Codefinder vs. Server cod. 89592 – nr. 1 copia****risulta essere in scadenza nel mese di OTTOBRE 2014**Siamo pertanto a proporVi la proroga del contratto in oggetto per un ulteriore
triennio.Per questo le chiediamo di manifestarci espressamente le Vostre intenzioni
barrando il paragrafo di proroga o di risoluzione contrattuale qui sotto allegato,
inviandoci entro e non oltre 30 giorni dalla data della presente lettera, i moduli in
allegato debitamente sottoscritti dal Vostro Legale Rappresentante.Resta inteso che qualsiasi utilizzo del software oltre la scadenza del contratto
costituirà violazione dei nostri diritti di proprietà intellettuale.Le confermiamo che tutti i dati raccolti nella modulistica allegata saranno trattati
nel più completo rispetto del Codice in materia di protezione dei dati personali
(Dlgs 30 giugno 2003, n.196 e s.m.i).

Indirizzare la corrispondenza a: 20090 Milano – Casella Postale 89

Codice Fiscale e Numero d'iscrizione al Registro delle Imprese di Milano: 00100190610
Cap. Soc. Euro 9.150.000 int. vers.
R.E.A. MILANO 60506 – P.IVA 12971700153
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di 3M Company
Sistemi Qualità e Ambiente certificati secondo standard internazionali



Per ogni ulteriore informazione, e **spedizione della modulistica e delle condizioni generali d'uso**, vogliate riferirVi al nostro Servizio alla Clientela di Pioltello, nella persona della **Sig.ra Sabrina Grasselli** (tel . 02/70353284 - fax 02/70058844 - e-mail **sgrasselli1@mmm.com**).

L'indirizzo di spedizione della modulistica (che puo' essere inoltrata anche via fax o via posta elettronica) è:

3M Italia srl
Via N.Bobbio, 21
20090 Pioltello (MI)

Vi ringraziamo anticipatamente per la cortese collaborazione e cogliamo l'occasione per salutarVi distintamente.

3M ITALIA srl
Rino Feduzi
(Un Procuratore)

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Rino Feduzi', written over a horizontal line.



CONTRATTO DI LICENZA D'USO PER SOFTWARE INTESTATO A:
LOMBARDIA INFORMATICA SPA
REDATTO IN DATA: OTTOBRE 2011
PER I PRODOTTI:
Nuovo Codefinder vs. Server cod. 89592 – q.tà nr. 1 copia

ANAGRAFICA CLIENTE

DENOMINAZIONE COMPLETA

INDIRIZZO

LOCALITA'

PROVINCIA

PERSONA DI RIFERIMENTO

INCARICO RICOPERTO

TELEFONO

FAX

E-MAIL

RIFERIMENTO PER SPEDIZIONE EVENTUALI AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE

E-MAIL

RIFERIMENTO AMMINISTRATIVO (FATTURAZIONE)

**BARRARE UNA DELLE DUE OPZIONI**

Intendiamo **prorogare** la durata del contratto sopra menzionato per un ulteriore **triennio**. Il Cliente è interessato a mantenere la licenza d'uso del Software allo scopo di utilizzarla esclusivamente per processare i dati di un unico soggetto. Si conferma l'accettazione e l'osservanza di quanto disposto in ogni parte del contratto stesso alle condizioni contrattuali espresse nelle Condizioni Generali di Licenza d'Uso per Software 3M qui allegate ad eccezione degli articoli "Durata" e "Corrispettivi" che risultano così modificati:

DURATA

Il presente rapporto di licenza d'uso resterà in vigore tra le parti per un periodo di **1095 giorni (tre anni)** a far data dal mese di **OTTOBRE 2014**

CORRISPETTIVI

Il corrispettivo dovuto dal Cliente alla 3M per la concessione della licenza in oggetto è di **Euro 36.000,00** IVA esclusa, per ogni anno di proroga della licenza d'uso. L'IVA del 22% (ventidue per cento) è a carico del cliente.

I prezzi indicati sono riferiti alle singole annualità **NON FRAZIONABILI**

Per gli Enti che per la fatturazione ne hanno l'obbligo, indicare il **CIG**.....

I termini e le condizioni di pagamento sono quelle in uso; 3M si riserva di modificare tali condizioni in caso di reiterato ed ingiustificato ritardo nel pagamento delle fatture.

Intendiamo **risolto** il contratto sopra menzionato per scadenza dei termini concordati. Provvediamo pertanto alla **disinstallazione** del materiale fornitoci.

La necessaria accettazione di questa modulistica dovrà essere spedita presso la:

3M Italia srl
Via N.Bobbio, 21
20090 Pioltello (MI)

TIMBRO e FIRMA

Luogo Data



Condizioni Generali di Licenza d'Uso per Software 3M

Il Gruppo multinazionale 3M, al quale appartiene la 3M Italia srl (di seguito denominata "3M"), è titolare di ogni diritto relativo al Software **Nuovo Codefinder vs. Server** (di seguito denominato "Software").

Il Software è ceduto all' **AZ. OSP. BROTZU** (di seguito denominato il "Cliente") allo scopo di trattare i dati del soggetto **AZ. OSP. BROTZU** (di seguito denominato "Utente")

- la 3M ha individuato la necessità tecnica ed il potenziale mercato per la commercializzazione della licenza d'uso del Software
- la 3M è titolare di un mandato esclusivo e non trasferibile per la commercializzazione del Software, in virtù del quale si configura come rappresentante unico per la tutela dei diritti economici e non, connessi alla titolarità del Software stesso
- il Cliente è interessato ad acquisire la licenza d'uso del Software allo scopo di utilizzarla esclusivamente per processare i dati dell'Utente.

1) Oggetto

3M concede al Cliente per la durata del contratto una licenza non trasferibile e non esclusiva per l'uso del Software (di seguito "**Licenza**") sulla tipologia di hardware e sul sistema operativo indicati dal Cliente e nel luogo di installazione da quest'ultimo designato. Resta inteso che il Cliente non potrà trasferire il Software senza il consenso preventivo da parte di 3M.

2) Durata

- 2.1 Il presente rapporto di licenza d'uso resterà in vigore tra le parti per un periodo iniziale di 3 (tre) anni a far data dalla sottoscrizione dell'Offerta Commerciale e Condizioni Generali (si seguito l' "**Accordo**").
- 2.2 Trascorso questo periodo iniziale, il presente Accordo e la licenza concessa nell'art. 1 potranno essere eventualmente rinnovati per un ulteriore periodo di 3 (tre) anni previa dichiarazione scritta o comportamento concludente trattenendo il Software. Qualora il Cliente non intendesse rinnovare l'Accordo, dovrà rimuovere il Software dal proprio hardware e comunicarlo per iscritto a 3M mediante idonea comunicazione da trasmettersi con 30 (trenta) giorni di preavviso rispetto alla data di scadenza dell'Accordo.
- 2.3 Comunque alla risoluzione o scadenza dell'Accordo, il Cliente dovrà restituire immediatamente a 3M il Software e/o disinstallare il Software dal proprio hardware, ove applicabile.
- 2.4 Gli obblighi relativi alla tutela del diritto d'autore, della segretezza e dei marchi sopravviveranno alla scadenza del presente Accordo.



3) Corrispettivo

- 3.1 Il corrispettivo dovuto dal Cliente alla 3M per la concessione della Licenza, forfettariamente comprensivo di tutti i costi, è indicato nell'offerta economica allegata ed è valido per il primo anno successivo alla data di installazione del Software. Tale offerta, il tipo di licenza e le modalità a cui viene concessa, come indicato in prima pagina, costituiscono parte integrante del presente Accordo.
- 3.2 In caso di ritardo nei pagamenti saranno addebitati al Cliente gli interessi di mora, calcolati nella misura prevista dalla legislazione vigente (D.Lgs. 231/2002). Resta salva per 3M, per siffatta ipotesi di ritardato pagamento priva di una valida giustificazione, la piena facoltà di recedere dagli impegni e obbligazioni tutte contratte con la presente scrittura contrattuale.
- 3.3 Per gli eventuali rinnovi contrattuali di cui al precedente art. 2.2, 3M si riserva il diritto di aumentare il corrispettivo della licenza annuale rispetto alle condizioni commerciali elencate nell'offerta, fermo restando l'obbligo di darne preventiva comunicazione entro 30 giorni dalla scadenza dell'Accordo.

4) Installazione e addestramento

- 4.1 Salvo diversa pattuizione, il Software verrà installato da parte del Cliente.
- 4.2 La 3M, su richiesta del Cliente, è disponibile all'organizzazione di sessioni di addestramento all'uso del Software. A questo proposito la 3M deciderà il contenuto e la forma dell'addestramento in considerazione delle proprie disponibilità e delle esigenze specifiche del Cliente; la 3M e il Cliente si accorderanno su di uno staff iniziale di personale da addestrare, che sarà cura del Cliente indicare preventivamente.
- 4.3 Tutte le spese necessarie a consentire lo svolgimento e la partecipazione all'addestramento saranno a carico del Cliente, salvo diverso accordo tra le Parti.

5) Manutenzione

- 5.1 La 3M si farà carico della manutenzione del Software durante il periodo di validità di questo Accordo, a condizione che
- (i) il Software venga usato sull'hardware e sul sistema operativo approvati da 3M per l'utilizzo del Software, e
 - (ii) gli stessi siano mantenuti ad un livello di aggiornamento approvato da 3M.
- 5.2 La manutenzione del Software comprenderà:
- (i) la correzione di incongruenze tra il Software e i manuali di spiegazione ed istruzione,
 - (ii) la correzione di incompatibilità tra il Software e il sistema operativo approvato da 3M per l'utilizzo dello stesso Software,
 - (iii) eventuali aggiornamenti per il Software.



- 5.3 La 3M è esente da qualsiasi responsabilità rispetto ad incompatibilità riscontrate tra il Software ed hardware e/o sistemi operativi differenti rispetto a quelli in precedenza approvati dalla 3M.
- 5.4 3M è esente da qualsiasi responsabilità derivante da malfunzionamento del Software riconducibile all'hardware del Cliente/Utente e/o agli altri software su di esso installati.
- 5.5 Resta inteso che, nel corso della manutenzione, sarà cura ed onere del Cliente agevolare la 3M, rendendole disponibile ogni necessario supporto logistico.
- 5.6 Oltre a ciò, il Cliente comunicherà alla 3M con tempestività tutti i dati necessari per eliminare gli errori di sistema e manterrà i database ed i programmi liberi secondo le istruzioni della 3M, assumendosi piena responsabilità per l'idonea conservazione degli stessi.

6) Diritti connessi al Software

- 6.1 Al Cliente viene concessa unicamente una licenza d'uso relativamente al Software.
- 6.2 Resta inteso che 3M autorizza il Cliente/Utente a gestire le concorrenze da postazione remota per il calcolo del DRG solo ed esclusivamente se il Software acquistato è qualificabile come versione Server. Al contrario 3M preclude, sin d'ora al Cliente/Utente la facoltà di gestire le concorrenze da postazione remota per il calcolo del DRG se il Software è qualificabile come CGS, versione Stand Alone.
- 6.3 Ogni Software di tipo "grouper server" anche se realizzato da terze parti, che sia comunque in grado di processare richieste di calcolo DRG provenienti da più hardware collegati in rete attraverso la versione stand-alone del Software, non è autorizzata da 3M e pertanto è da considerarsi illegittima e condizione per la decadenza dai diritti di licenza contenuti nel presente Accordo.
- 6.4 Il Cliente riconosce pertanto che 3M è l'esclusiva e legittima titolare di ogni diritto relativo al Software, ai documenti ad esso connessi, a qualsiasi copia del Software stesso e dei documenti ad esso connessi (incluse quelle fatte dal Cliente), e di tutte le corrispondenti informazioni riservate, nonché dei diritti d'autore relativi.
- 6.5 Il Cliente si obbliga pertanto a non modificare, alterare, decompilare, duplicare neanche in parte, il Software e i documenti ad esso connessi.
- 6.6 Il Cliente non potrà sub-licenziare a terzi la presente licenza d'uso, che non comprende la facoltà di ottenere il Software in formato sorgente, né quella di disporre della relativa documentazione logica o di progetto.
- 6.7 Il Cliente non potrà utilizzare il Software se non per processare i propri dati di attività o dati dell'Utente. In particolare gli è impedita la possibilità di estendere l'utilizzo del Software su dati provenienti da soggetti giuridici terzi rispetto al Cliente.
- 6.8 3M conserverà infine la titolarità dei diritti relativi ai supporti utilizzati per mantenere il Software adeguato alle esigenze del Cliente.



6.9 Il Cliente accetta pertanto sin da ora di restituire a 3M, alla risoluzione del rapporto, ogni supporto precedentemente fornito da quest'ultima.

7) Sicurezza

7.1 Il Cliente adotterà tutte le misure di sicurezza necessarie per garantire il regime di riservatezza del contenuto, delle eventuali modifiche ed aggiornamenti del Software, e per proteggere il diritto di proprietà di 3M, evitando qualsiasi accesso non autorizzato da parte di terzi e provvedendo ad informare compiutamente i propri dipendenti in merito agli obblighi assunti con il presente contratto.

7.2 Il Cliente risarcirà 3M per eventuali danni derivanti da qualsiasi rivendicazione, pretesa e/o spesa derivante da un accesso non autorizzato al Software.

8) Garanzia - Responsabilità

8.1 Nell'ipotesi in cui il supporto del Software contenesse vizi di fabbricazione, la 3M si impegna a garantire, entro e non oltre 60 giorni, la verifica del difetto da parte dei tecnici 3M, la sua sostituzione o riparazione gratuita, restando esclusa ogni ulteriore responsabilità a carico della 3M ed ogni garanzia in caso di danneggiamento del supporto per normale usura o cause esterne.

8.2 3M, inoltre, non sarà responsabile verso il Cliente per qualsiasi perdita o danno di dati o informazioni da attribuirsi ad un utilizzo del Software non conforme alle indicazioni garantite da 3M, e neppure qualora il Software sia usato in combinazione con un software non fornito da 3M, o sia adottato un hardware o un sistema operativo differente da quello concordato con 3M, ovvero qualora il Software sia stato modificato dal Cliente in modo da violare gli impegni precedentemente assunti.

8.3 3M si impegna a difendere ed a mantenere il Cliente indenne rispetto alle rivendicazioni, azioni e procedimenti che affermino che tutto o parte del Software o dei documenti sono in violazione del brevetto di terzi e/o dell'altrui diritto d'autore o costituiscono un'appropriazione indebita di informazioni confidenziali appartenenti a terzi. Il Cliente terrà 3M tempestivamente informata in merito a qualsiasi rivendicazione, azione o procedimento e fornirà a 3M una copia di ciascuna contestazione. La scelta del legale, la condotta della difesa di ciascuna causa ed ogni eventuale transazione saranno determinate soltanto da parte della 3M, la quale sola potrà disporre dei diritti relativi al Software.

9) Privacy

9.1 3M ed il Cliente acconsentono, sin d'ora al trattamento dei dati personali ad essi riferiti o riferibili, unicamente per le finalità connesse all'esecuzione delle obbligazioni ivi contrattualmente assunte. In particolare, il Cliente comunicando a 3M i dati personali riferiti o riferibili a terze parti (quali ad esempio i dati personali, non sensibili, degli utilizzatori finali del Software) dichiara di aver adempiuto, nei confronti di tali terze parti, alle prescrizioni tutte in materia di protezione dei dati personali, con specifico riferimento all'informativa di cui all'art. 13, D. lgs 196/2003 ed ai requisiti in materia di



consenso per il trattamento e la comunicazione dei dati personali a terzi, in ottemperanza all'art. 23, del predetto D.lgs.

- 9.2 In particolare, ai sensi dell'art. 13 del D.lgs. 196/2003 3M precisa che il Titolare del trattamento dei dati personali riferiti o riferibili al Cliente ("Dati Personali") è 3M e che tali Dati Personali, potranno risiedere su server ubicati in Italia o all'estero in Paesi dell'UE o extra UE (quali USA) e potranno altresì essere oggetto di trattamento manuale e/o informatizzato per le finalità connesse all'adempimento delle obbligazioni ivi contrattualmente assunte ed all'espletamento di tutte le attività correlate o connesse all'esecuzione del presente accordo.
- 9.3 I Dati Personali potranno essere trattati da 3M anche successivamente al termine del presente contratto, ciò avverrà nel rispetto della vigente normativa e per un periodo di tempo necessario e proporzionato rispetto alle finalità di trattamento sopra descritte.
- 9.4 In particolare, ai fini dell'adempimento degli obblighi derivanti dal presente contratto, i Dati Personali potranno essere comunicati alle società affiliate 3M, ovvero a collaboratori, consulenti e/o personale 3M.

Il Cliente, consapevole dei diritti che in qualità di "Interessato" gli competono ai sensi dell'art.7 del D.lgs 196/2003 e successive modifiche ed integrazioni, acconsente espressamente a che 3M: 1) tratti i Dati Personali per le finalità connesse all'esecuzione del presente contratto; 2) comunichi a terzi (società affiliate 3M, collaboratori, consulenti e/o personale 3M) i Dati Personali per le finalità legate all'esecuzione del contratto; 3) trasferisca e/o custodisca all'estero in Paesi dell'UE o extra UE i Dati Personali per le medesime finalità di cui al punto che precede.

10) Diritti di marchio

Il Cliente si obbliga a non rimuovere, alterare o contraffare alcun marchio, dicitura, nome commerciale, numero o quant'altro inserito nel Software e nel suo hardware.

11) Risoluzione del contratto

La violazione da parte del Cliente di qualsiasi parte del disposto di cui ai punti 4, 6.3, 7, 8 e 13 comporterà per la 3M il diritto di risolvere immediatamente il presente Accordo ai sensi dell'art. 1456 Cod. Civ. con semplice comunicazione scritta, a mezzo raccomandata, salvo il diritto al risarcimento dei danni.

Qualora la 3M ritenga che l'inadempimento posto in essere dal Cliente sia compatibile con la prosecuzione del rapporto, potrà dare comunicazione scritta dell'inadempimento al Cliente. Se, nonostante tale comunicazione, l'inadempimento persistesse e non sarà posto rimedio entro 60 giorni, la 3M potrà risolvere l'Accordo dandone comunicazione scritta al Cliente inadempiente, salvo comunque il proprio diritto di ottenere il risarcimento degli eventuali danni subiti.

12) Clausole generali



Il presente contratto non può essere modificato, se non con modifica scritta, firmata da rappresentanti autorizzati da entrambe le parti.

Esso, inoltre, esprime completamente il contenuto delle intese tra le parti riguardo all'oggetto e sostituisce tutte le precedenti proposte e comunicazioni scritte tra le parti e relative al medesimo oggetto.

Qualsiasi modifica nella struttura societaria o negli organi di gestione del Cliente, come ad esempio acquisizioni, cessioni integrazioni o fusioni, nonché altre variazioni nella proprietà o negli organi amministrativi del Cliente, che sia ritenuta da 3M suscettibile di alterare il rapporto contrattuale esistente tra le parti, comporterà una rinegoziazione degli aspetti essenziali del presente Accordo.

13) Comportamento etico

- 13.1 Il Cliente è a conoscenza che 3M ha posto a fondamento della propria politica imprenditoriale l'esigenza del puntuale rispetto di tutte le fattispecie normative inerenti le diverse attività aziendali, siano esse di stretto contenuto giuridico che di natura etico-comportamentale. In tale contesto 3M ha elaborato negli anni una serie di regolamentazioni interne volte a stabilire i principi basilari e le regole in materia di correttezza nelle pratiche d'affari, cui devono uniformarsi tutti i collaboratori interni e i soggetti che operano in partnership con 3M. Tra queste le Business Conduct Policies, il Codice Etico 3M Italia (ultima edizione dicembre 2009) e i Modelli di Organizzazione, Gestione e Controllo ex D.Lgs. 231/2001, rinvenibili sul sito <http://solutions.3m.com> alla sezione "La nostra Azienda".
- 13.2 Per quanto applicabili alla relazione contrattuale con il Cliente, quest'ultimo si impegna a conoscere ed uniformare i comportamenti, le attività e le decisioni dei propri dipendenti e collaboratori alle predette regolamentazioni riconoscendone la fondamentale importanza per 3M, anche ai fini della stipula, prosecuzione ed eventuale cessazione/risoluzione del contratto. Il Cliente osserverà nell'esecuzione del presente contratto, tutte le norme di legge applicabili nonché le regole di correttezza stabilite dagli usi e dalle procedure interne di 3M. Si richiamano, in proposito, i contenuti dei documenti "*Partners 3M ed etica negli affari*" e "*Partners 3M-Dichiarazione di assenza reati/illeciti penali*" sottoscritti dal Cliente, allegati al presente contratto di cui costituiscono parte integrante ed essenziale.
- 13.3 In relazione all'oggetto del contratto, il rappresentante firmatario in nome e per conto del Cliente conferma di poter correttamente e legittimamente eseguire le prestazioni contrattuali richieste, non operando in situazioni di conflitto di interesse o di incompatibilità rispetto ad altri incarichi o attività svolti per conto di terze parti, sia di natura privata che pubblica.



14) Foro competente

Il presente contratto è regolato dalla legge italiana, ed ogni eventuale controversia che dovesse insorgere dall'applicazione o interpretazione dello stesso sarà sottoposta alla giurisdizione del Foro di Milano.

3M Italia srl
Rino Feduzi

Sales & Marketing Manager

Per Accettazione

Timbro e firma del Cliente



ALLEGATO 1

1. Ambito di applicazione

Ai fini del presente Allegato 1 tutti i diritti e le obbligazioni di 3M, ivi inclusi tutti gli accordi, le garanzie e le dichiarazioni rilasciate in favore di 3M: (a) dovranno essere valide ed efficaci indipendentemente da eventuali previsioni derogative contenute nelle condizioni generali di fornitura incluse, a titolo esemplificativo, eventuali previsioni relative all'applicazione delle norme di legge, garanzie esclusive e/o altri rimedi, confidenzialità, limitazioni di responsabilità, manleve e altre previsioni contrattuali; e (b) si intendono riferiti anche alle altre affiliate di 3M, ivi comprese a titolo esemplificativo, tutte le controllanti, le controllate e ogni altra entità collegata. 3M e il Cliente sono di seguito definite congiuntamente come "Parti" e individualmente come "Parte".

2. Conformità ai Requisiti di Legge e alle Politiche Aziendali di 3M.

2.1 Compliance. Il Cliente dichiara, garantisce e conferma il proprio impegno e quello delle sue affiliate, dei suoi proprietari, funzionari, amministratori, dipendenti, agenti, subcontraenti, consulenti e rappresentanti ad adempiere a tutte le proprie obbligazioni previste dalle condizioni generali di fornitura nell'osservanza di: (a) ogni disposizione di legge, decisione, normativa, ordinanza e direttiva governativa a livello nazionale, locale, statale e internazionale ivi comprese, in via puramente esemplificativa, quelle concernenti la lotta alla corruzione (per es. la legislazione statunitense per la lotta alla corruzione nelle transazioni economiche internazionali denominata "Foreign Corrupt Practices Act"), la libera concorrenza, la regolamentazione del commercio, a carattere ambientale, in materia di trasporti, di salute e sicurezza sul posto di lavoro e giuslavoristica (collettivamente denominate "Leggi") applicabile a 3M, al Cliente, nonché all'attività di ciascuna parte e ai prodotti e/o ai servizi di 3M oggetto della relazione commerciale disciplinata dalle presenti condizioni generali di fornitura; e (b) di tutte le regole di condotta aziendale ("Politiche") coerenti con il Codice di Condotta Aziendale di 3M consultabile alla pagina internet www.3m.com/businessconduct e con le altre regole interne a 3M, tra le quali il Codice Etico 3M Italia ed i Modelli di Organizzazione, Gestione e Controllo ex D.Lgs. 231/2001 nell'ultima versione disponibile, rinvenibili sul sito <http://solutions.3m.com> alla sezione "La nostra Azienda" ("Politiche di 3M"). Nel caso in cui il Cliente o altri enti interessati non dispongano di Politiche coerenti con le Politiche di 3M, ogni riferimento contenuto nel presente Allegato alle "Politiche" deve intendersi relativo alle "Politiche di 3M".

2.2 Due Diligence. Il Cliente dichiara e garantisce che tutte le dichiarazioni e le altre informazioni fornite da funzionari, amministratori e dipendenti del Cliente nel quadro della procedura di due diligence di 3M relativa all'esame della cronistoria della conformità ("Compliance History") e delle pratiche adottate dal Cliente risultavano accurate alla data di efficacia delle condizioni generali di fornitura e dei successivi rinnovi.

2.3 Conoscenza e formazione in materia di Compliance. Il Cliente dichiara che lo stesso Cliente e le sue affiliate, i suoi proprietari, funzionari, amministratori, dipendenti,



agenti, subcontraenti, consulenti e rappresentanti sono pienamente informati sulle Leggi e sulle Politiche e si impegna ad informare immediatamente 3M qualora venisse a conoscenza o avesse motivo di ritenere che si siano verificate violazioni delle Leggi o delle Politiche. Il Cliente si accerterà che lo stesso Cliente e tutte le sue affiliate, i suoi proprietari, funzionari, amministratori, dipendenti, agenti, subcontraenti, consulenti e rappresentanti coinvolti nell'adempimento delle obbligazioni previste dalle presenti condizioni generali di fornitura e dal presente Allegato 1 ricevano adeguata formazione e siano adeguatamente edotti in ordine alle Leggi e alle Politiche, ottemperino a tutte le Leggi e alle Politiche e si astengano dall'adottare qualsiasi comportamento che possa determinare la violazione da parte di 3M di qualsiasi Legge o Politica.

2.4 Indagini sulla Compliance. Nel caso in cui 3M abbia motivo di dubitare dell'ottemperanza alla totalità degli obblighi individuati nel presente Allegato da parte del Cliente e/o di qualunque altra persona o soggetto subcontraente del Cliente o ad altro titolo incaricato di assistere il Cliente nell'adempimento delle proprie obbligazioni previste dalle condizioni generali di fornitura e dal presente Allegato 1 (collettivamente i "Rappresentanti") 3M, oltre a ogni altro rimedio disponibile (compreso il diritto di risoluzione), avrà facoltà di sospendere la propria esecuzione delle obbligazioni contrattuali fino a quando risulterà accertata l'assenza di qualunque violazione contrattuale. Il Cliente assicurerà la propria collaborazione e quella dei propri Rappresentanti in ogni indagine svolta da 3M. 3M non sarà responsabile nei confronti del Cliente e/o di qualunque dei suoi Rappresentanti per eventuali reclami, perdite o danni derivanti da tale sospensione.

2.5 Compliance Audit. Durante il periodo di validità delle condizioni generali di fornitura e per i successivi tre anni, il Cliente si impegna a collaborare ad ogni verifica svolta da 3M per accertare l'ottemperanza da parte del Cliente a tutte le obbligazioni previste dal presente Allegato, anche con riferimento all'esame delle attività patrimoniali, dei registri, della contabilità e delle registrazioni ("Registrazioni Contabili") del Cliente e dei suoi Rappresentanti e con riferimento all'effettuazione di colloqui con i loro dipendenti. 3M stabilirà, a propria insindacabile discrezione, la portata, il metodo, la natura e la durata di ciascuna verifica.

3. Norme Anti-corruzione.

3.1 Pagamenti Illegittimi. Il Cliente dichiara, garantisce e conferma che lo stesso Cliente e le sue affiliate, i suoi proprietari, funzionari, amministratori, dipendenti e agenti non hanno concesso, né concederanno o si offriranno di concedere alcun prestito, omaggio, dono, pagamento o trasferimento di qualunque altro oggetto di valore (collettivamente denominati "Pagamento Illegittimo"), indipendentemente dalla sua liceità giuridica, in relazione alle condizioni generali di fornitura o a qualunque altra operazione commerciale riguardante 3M, sia direttamente sia indirettamente, (a) in favore o a beneficio di un "Funzionario Governativo" (come di seguito definito); (b) a familiari di un Funzionario Governativo; (c) a qualunque funzionario, amministratore, dipendente o rappresentante di 3M, cliente potenziale o effettivo di 3M o a qualunque loro affiliata, per il vantaggio privato di tale persona; o (d) a qualunque altra persona o ente nel caso in cui lo scopo del



Pagamento Illegittimo sia quello di influenzare una decisione o azione relativa alla relazione commerciale regolata dalle condizioni generali di fornitura o all'acquisto, alla prescrizione o all'utilizzo di un prodotto o di un servizio di 3M.

3.2 Funzionario Governativo. Il termine "Funzionario Governativo" designa: (a) ogni dipendente o funzionario di un governo ivi compresa, in via puramente esemplificativa, ogni sua emanazione a livello federale regionale o locale, agenzia o ente governativo o impresa posseduta o controllata, anche solo parzialmente, da un governo; (b) qualunque funzionario o dipendente di un partito politico; (c) qualunque funzionario o dipendente di un organismo pubblico internazionale (quale la Banca Mondiale o le Nazioni Unite); (d) qualunque persona operante in veste ufficiale o in nome o per conto di un ente individuato ai commi (a) (b) e (c); e (e) qualunque candidato a cariche politiche. Il Cliente dichiara, garantisce e conferma che (i) nessun proprietario, socio, funzionario, amministratore o dipendente del Cliente o di un'affiliata del Cliente è attualmente un Funzionario Governativo o diverrà un Funzionario Governativo durante il periodo di durata della relazione commerciale regolata dalle presenti condizioni generali di fornitura; e che (ii) nessun familiare di una delle predette persone è attualmente un Funzionario Governativo o diverrà un Funzionario Governativo durante il periodo di durata della relazione commerciale regolata dalle presenti condizioni generali di fornitura.

3.3 Spese di rappresentanza e omaggi. È intenzione delle Parti impedire l'effettuazione di qualunque Pagamento Illegittimo avente quale finalità o effetto la corruzione in ambito pubblico o commerciale, l'accettazione o l'acquiescenza nei confronti di episodi di concussione, pagamenti di tangenti o altre modalità illecite o improprie per l'ottenimento, il procacciamento o il mantenimento di vantaggi commerciali. Il presente Articolo non è tuttavia volto a impedire l'attività di rappresentanza e la concessione di omaggi di modesta entità, a patto che questi siano: (a) conformi al Codice di Condotta Aziendale di 3M; (b) leciti, ragionevoli e direttamente riconducibili all'attività svolta da 3M e (c) puntualmente ed esaurientemente descritti nelle Registrazioni Contabili del Cliente.

3.4 Agenti del Cliente. Qualora il Cliente intenda avvalersi di un Agente, si impegna ad accertarne l'identità, le qualifiche, l'integrità morale nonché la retribuzione, i servizi che dovranno essere svolti e altre informazioni di rilievo concernenti il prospettato Agente. Il Cliente si impegna a stipulare accordi scritti con i propri Agenti esigendo il rispetto di tutto quanto contenuto nel presente Allegato 1.

3.5 Contabilità aziendale. Il Cliente manterrà Registrazioni Contabili che rispecchino in modo puntuale, corretto e ragionevolmente particolareggiato tutte le operazioni e gli impieghi di fondi relativi alla relazione commerciale di fornitura regolata dalle presenti condizioni generali di fornitura per il periodo di durata della relazione commerciale e per i successivi tre anni dalla scadenza della stessa. Il Cliente si doterà di un sistema di controllo contabile interno adeguato a fornire ragionevoli garanzie per quanto concerne la corretta registrazione e autorizzazione di tutte le operazioni e impieghi di fondi.



3.6 Certificato di Conformità. Il Cliente provvederà a sottoscrivere e consegnare a 3M, con cadenza almeno annuale e ogniqualvolta le sia richiesto da 3M, un certificato di conformità predisposto secondo il modello riportato all'Appendice A (il "Certificato di Conformità") che attesti l'ottemperanza alle disposizioni del presente Allegato.

4. Obblighi di carattere generale.

4.1 Obbligazioni a carattere permanente. Il Cliente conferma che: (a) tutte le dichiarazioni e garanzie contenute nel presente Allegato sono e resteranno veritiere e accurate durante l'intero periodo di validità della relazione commerciale regolata dalle condizioni generali di fornitura e (b) si impegna ad informare immediatamente 3M nel caso in cui si verificasse una qualsiasi variazione rispetto al controllo o all'assetto proprietario del Cliente.

4.2 Divulgazione e relazione giuridica delle Parti. 3M potrà divulgare in qualunque momento notizie relative all'esistenza e ai termini della relazione commerciale regolata dalle presenti condizioni generali di fornitura a soggetti terzi che, a parere dell'ufficio legale di 3M, abbiano la legittima esigenza di essere portati a conoscenza di tali informazioni. La relazione giuridica istituita tra le parti è quella di contraenti autonomi. Il Cliente non intrattiene con 3M rapporti di lavoro subordinato, di agenzia, di natura societaria o di associazione in compartecipazione. Non è conferito al Cliente alcun diritto o autorità di agire in nome o di istituire vincoli a carico di 3M, restando pertanto esclusa qualsiasi facoltà del medesimo di contrarre obbligazioni, impegni o responsabilità giuridiche per conto di 3M.

4.3 Clausola risolutiva espressa. Le condizioni generali di fornitura si risolveranno in caso di violazione di anche solo una delle clausole previste nel presente Allegato previa comunicazione scritta della Parte adempiente alla Parte inadempiente.

**APPENDICE A DELL'ALLEGATO 1****CERTIFICATO DI CONFORMITÀ**

Il sottoscritto rappresentante autorizzato del Cliente, certifica con la presente, per conto della stessa, che il Cliente e le sue affiliate, i suoi proprietari, funzionari, amministratori, dipendenti, agenti, subcontraenti e rappresentanti non hanno concesso, né hanno acconsentito od offerto di concedere alcun prestito, omaggio, dono o pagamento o trasferimento di qualunque altro oggetto di valore (collettivamente denominati "Pagamento Illegittimo") con riferimento ad operazioni commerciali riguardanti 3M, sia direttamente sia indirettamente: (a) a beneficio o vantaggio di un "Funzionario Governativo" (come di seguito definito); (b) a familiari di un Funzionario Governativo; (c) a qualunque funzionario, amministratore, dipendente o rappresentante di 3M, cliente potenziale o effettivo di 3M o a qualunque loro affiliata, a vantaggio privato di tale persona o (d) a qualunque altra persona o ente nel caso in cui lo scopo del Pagamento Illegittimo sia quello di influenzare una decisione o azione relativa all'acquisto, alla prescrizione o all'utilizzo di un prodotto o di un servizio di 3M.

Il termine "Funzionario Governativo" designa: (a) qualunque dipendente o funzionario di un governo, ivi compresa, in via puramente esemplificativa, ogni sua emanazione a livello federale regionale o locale, agenzia o ente governativo o impresa posseduta o controllata, anche solo parzialmente, da un governo; (b) qualunque funzionario o dipendente di un partito politico; (c) qualunque funzionario o dipendente di un organismo pubblico internazionale (quale la Banca Mondiale o le Nazioni Unite); (d) qualunque persona operante in veste ufficiale o in nome o per conto di uno degli enti o dei soggetti individuati ai commi (a) (b) e (c) e (e) qualunque candidato a cariche politiche.

Il Cliente conferma inoltre quanto segue:

- (1) il proprio impegno a informare immediatamente 3M nel caso in cui abbia effettuato o abbia avuto notizia dell'effettuazione di qualsiasi Pagamento Illegittimo o qualora si verifichi una variazione rispetto al controllo o all'assetto proprietario del Cliente;
- (2) che tutte le dichiarazioni e altre informazioni fornite dai funzionari, amministratori e dipendenti del Cliente nel quadro della procedura di due diligence di 3M relativa all'esame della cronistoria del conformità e delle pratiche adottate del Cliente risultano attualmente accurate;
- (3) che nessun proprietario, socio, funzionario, amministratore o dipendente del Cliente o di qualunque affiliata del Cliente è un Funzionario Governativo e nessun familiare di dette persone è un Funzionario Governativo.

Firma: _____

Nome: _____

Qualifica: _____

Data: _____

**APPENDICE B DELL'ALLEGATO 1****PARTNERS 3M ED ETICA NEGLI AFFARI**

3M ispira le proprie decisioni e le proprie attività al più assoluto rispetto della normativa vigente e dei principi etico-comportamentali correnti. I partners di cui 3M si avvale, consapevoli di tale scelta, non devono pertanto porre in essere atti, iniziative o comportamenti contrari alle disposizioni normative e regolamentari ed alle politiche 3M in materia di etica negli affari.

3M ha d'altra parte costruito e consolidato nel tempo la propria immagine e reputazione a livello nazionale ed internazionale proprio perseverando in scelte e comportamenti pienamente rispettosi del contesto normativo e sociale. Il rapporto tra 3M ed i propri partners si basa pertanto su presupposti di particolare fiduciarità; i partners stessi devono poter preventivamente dimostrare e mantenere nel tempo idonei requisiti di serietà, correttezza, integrità, competenza e professionalità tali da soddisfare gli standard e le esigenze 3M.

A tale proposito il partner 3M, anche in riferimento alle persone appartenenti alla propria organizzazione od ai terzi di propria fiducia di cui si potrà eventualmente avvalere, espressamente dichiara e garantisce:

- a)** di non operare in situazioni di conflitto di interesse o avvalendosi di relazioni interpersonali o contrattuali che possano porre se stesso od i terzi in situazioni di conflitto di interesse;
- b)** di non aver assunto incarichi o di svolgere attività che risultino incompatibili, anche sul piano formale, contrattuale e legale, con la prestazione del rapporto con 3M, ciò anche in relazione ad attività ed incarichi attuali o pregressi nell'ambito della Pubblica Amministrazione, Enti Pubblici o privati od aziende concorrenti con 3M;
- c)** di non aver subito condanne di qualsiasi tipo o non aver procedimenti giudiziari in corso per atti o comportamenti contrari all'etica ed alla moralità professionale;
- d)** di volersi espressamente attenere ai principi di correttezza e di eticità negli affari promossi e condivisi da 3M, in particolare per ciò che concerne il divieto di promettere, offrire o corrispondere (direttamente o tramite intermediari) somme di denaro o altre utilità a pubblici funzionari al fine di influenzare, o cercare di influenzare, l'attività degli stessi nell'espletamento dei propri doveri di pubblici ufficiali;
- e)** di non utilizzare, per lo svolgimento del rapporto con 3M, informazioni confidenziali illegittimamente acquisite in relazione a precedenti attività od incarichi.

Il partner 3M si impegna a contattare il rappresentante 3M di riferimento, al fine di condividere preventivamente ed ottenere l'autorizzazione necessaria in caso di eventuali omaggi, contributi, sponsorizzazioni, colazioni di lavoro, inviti ad eventi "Corporate", viaggi, soggiorni e partecipazioni a riunioni di qualsivoglia natura che siano destinati a pubblici funzionari o che ne prevedano il coinvolgimento, diretto od indiretto.

Il partner 3M, infine, si impegna a collaborare fattivamente con 3M in caso di investigazioni da parte di pubbliche autorità in relazione alle attività correlate al rapporto contrattuale.

Data _____

Firma _____



APPENDICE C DELL'ALLEGATO 1

PARTNERS 3M – DICHIARAZIONE ASSENZA REATI/ILLECITI PENALI

Come richiesto, siamo a confermarVi che i soci ed i legali rappresentanti del Cliente non hanno subito in passato condanne di natura penale per comportamenti contrari ai principi di serietà, correttezza, onorabilità, integrità morale o professionale, nè tantomeno sono a conoscenza di investigazioni o procedimenti in corso a loro carico per comportamenti di tale rilevanza.

La rassicurazione di cui sopra deve intendersi riferita anche all'assenza e all'inesistenza di condanne e/o procedimenti aventi ad oggetto l'accertamento di illeciti contro la Pubblica Amministrazione.

A tale riguardo, Vi confermiamo altresì che i soci ed i legali rappresentanti del Cliente possono legittimamente operare nei confronti della Pubblica Amministrazione non sussistendo a carico degli stessi alcuna inibitoria, divieto, limitazione o qualsivoglia impedimento connesso o risultante da pregressi provvedimenti di natura penale, civile o amministrativa.

Data _____ Firma _____

3M Italia srl

ALL. " e " Pag. N. 17 di Fg. 20





Pioltello, 09 Settembre 2014

Spettabile
AZIENDA OSPEDALIERA BROTZU
Piazzale Ricchi 1
09134 CAGLIARI

Alla cortese attenzione dell'Ing. Andrea ALIMONDA

OGGETTO: INTEGRAZIONE ALL'OFFERTA 3M DEL 28/08/2014

In riferimento all'offerta in oggetto, relativa al rinnovo triennale del software 3M CodeFinder, Vi comunichiamo la nostra disponibilità all'installazione della nuova versione Web CodeFinder presso la Vostra Azienda e a fornire un corso di formazione all'utilizzo del programma, **senza alcun onere aggiuntivo**.

Il corso, la cui programmazione verrà concordata tra le parti e nelle modalità più coerenti con la Vostra organizzazione, si intende da svolgersi nel triennio di validità del nuovo contratto.

Nel rimanere a Vostra disposizione per qualsiasi ulteriore chiarimento, l'occasione ci è gradita per porVi i nostri distinti saluti.

3M ITALIA srl
Rino Feduzi
(Un Procuratore)